



Št. zadeve: 3030-124/2016  
Datum: 11.4.2019

**VMESNO POROČILO O IZVAJANJU PROGRAMA SPODBUJANJA  
GOSPODARSKE OSNOVE MADŽARSKE NARODNE SKUPNOSTI  
2017-2020**

**Publikacija:** Vmesno poročilo o izvajanju Programa spodbujanja gospodarske osnove madžarske narodne skupnosti 2017-2020

**Izdelovalec:** Pomurska madžarska samoupravna narodna skupnost (PMSNS) /  
Muravidéki Magyar Önkormányzati Nemzeti Közösség (MMÖNK)  
Glavna ulica/Fő utca 124, 9220 Lendava/Lendva

**v sodelovanju z :** Ministrstvom za gospodarski razvoj in tehnologijo

**Odgovorna oseba:** Ferenc Horváth, predsednik Sveta PMSNS

**Datum:** april 2019

Program spodbujanja gospodarske osnove madžarske narodne skupnosti 2017-2020 (v nadaljevanju: Program), je bil s strani Vlade Republike Slovenije potrjen 29. 6. 2017, njegove spremembe pa 18. 1. 2018. Program je namenjen razvoju gospodarske osnove območja, kjer živijo pripadniki madžarske avtohtone narodne skupnosti, kar podrobneje pomeni ustvarjanje novih delovnih mest in ohranjanje že obstoječih, vzpostavljanje nove infrastrukture in posodobitev že obstoječe, ter povečanje privlačnosti območja. Program je namenjen vsem upravičencem, ki svojo dejavnost opravljajo na območju, kjer živijo pripadniki madžarske avtohtone narodne skupnosti, in ki bodo z izvedbo svojih projektov pripomogli k uresničitvi njegovih ciljev.

Program vključuje naslednje 4 ukrepe:

1. Spodbujanje naložb v gospodarstvu,
2. Spodbujanje turističnih dejavnosti in produktov,
3. Sofinanciranje projektov z odobrenimi evropskimi sredstvi,
4. Promocija območja in podpora pri izvajanju programa.

Na podlagi 5. točke programa *Priprava, izvajanje, spremljanje in vrednotenje programa*, je bilo pripravljeno vmesno poročilo o izvajanju Programa.

## **UKREP 1: SPODBUJANJE NALOŽB V GOSPODARSTVU**

Pogodbo o izvajanju in financiranju Ukrepa 1: Spodbujanje naložb v gospodarstvu madžarske narodne skupnosti 2017-2020, št. C2130-18Z160451, sta PMSNS in MGRT podpisali 27. marca 2018. Finančna sredstva zagotovljena na proračunski postavki št. 160045 – Razvoj območij narodnih skupnosti – so za proračunsko leto 2018 znašala 260.000,00 evrov. Namen in cilj prvega ukrepa je s sofinanciranjem novih in nadgradnjo obstoječih proizvodnih zmogljivosti v mikro, malih in srednje velikih podjetjih (MSP) spodbuditi gospodarski razvoj območij, kjer živijo pripadniki avtohtone madžarske narodne skupnosti.

V sklopu Ukrepa 1 je bil izveden postopek javnega razpisa št. JR - PMSNS - ANS UKREP 1/1-2018, kar podrobneje predstavlja naslednje aktivnosti:

- priprava vsebine razpisne dokumentacije (s pripadajočimi obrazci in prilogami) za Ukrep 1 Programa spodbujanja gospodarske osnove madžarske narodne skupnosti 2017-2020, št. JR - PMSNS - ANS UKREP 1/1-2018;
- organizacija in izvedba 1., 2., in 3. seje Komisije za izvedbo javnega razpisa (JR PMSNS – ANS UKREP 1/1-2018);
- stalna komunikacija s skrbnikom pogodbe na MGRT in člani komisije za izvedbo javnega razpisa (JR PMSNS – ANS UKREP 1/1-2018);

Izvedeni sta bili dve novinarski konferenci, in sicer prva je bila izvedena na temo o seznanitvi z objavo javnega razpisa in razpisnimi pogoji, druga pa o obveščanju javnosti o zaključku in rezultatih javnega razpisa. 6. 8. 2018 je bil izveden slavnostni podpis pogodb z upravičenci in krajša novinarska konferenca.

Na javni razpis (JR PMSNS – ANS UKREP 1/1-2018) je prispelo 17 vlog. V skupni vrednosti 662.859,95 EUR. Desetim prijaviteljem je bil posredovan poziv za dopolnitve. Vsi so se odzvali na poziv in oddali svoje dopolnitve v roku. Odobrenih je bilo pet projektnih vlog, od tega so štirje upravičenci prejeli zaprosen znesek sofinanciranja, en upravičenec pa je prilagodil svojo finančno konstrukcijo, ker je upravičenčeva vloga bila predvidena za sofinanciranje, vendar predvidena sredstva po javnem razpisu niso bila zadostna za sofinanciranje upravičenih stroškov v obsegu, ki ga je predvidel prejemnik sredstev v svoji finančni konstrukciji.

Na podlagi 7. člena pogodbe št. C2130-18Z160451 o izvajanju in financiranju Ukrepa 1: Spodbujanje naložb v gospodarstvu madžarske narodne skupnosti 2017-2020, so bile skrbniku pogodbe na MGRT posredovane dokumentacije o izvedbi kontrole na kraju samem, torej pri vseh petih upravičencih.

## IZVEDENE AKTIVNOSTI PO POSAMEZNIH UPRAVIČENCIH:

**Upravičenec: IZDELAVA NAGROBNIH SPOMENIKOV IN CEMENTNIN, Vinko Kramar s.p.**

Pogodba o sofinanciranju številka: **JR PMSNS - ANS UKREP 1/1-2018/10**

**Naziv projekta: Nabava osnovnega sredstva / Alap eszköz beszerzése.**

Namen investicije podjetja je bila nabava računalniško vodenega obdelovalnega stroja (CNC) za naravni kamen. Investicija bo pripomogla pri izdelavi novih izdelkov, kot so npr. zahtevni puliti, pomivalna korita, odtoki za tuš kabine, unikatni nagrobni spomeniki ter ostali zahtevnejši izdelki, ki jih s trenutno razpoložljivo opremo upravičenec ni mogel izvesti, oz. je zahtevalo veliko časa. Z izvedbo omenjenega projekta si bo tako upravičenec povečal konkurenčnost na trgu, ki je še tako pomembna za razvoj samega podjetja.

PMSNS se je obvezala prejemniku sofinancirati projekt največ v višini **65,88 %** izkazanih upravičenih stroškov oziroma največ do dogovorjene pogodbene vrednosti. Pogodbena vrednost je znašala do 52.646,49 EUR.

**Upravičenec: MARTMETAL, proizvodnja in storitve d.o.o.**

Pogodba o sofinanciranju številka: **JR PMSNS - ANS UKREP 1/1-2018/17**

**Naziv projekta: Mobilni odri za rast gospodarstva in dvig kulture / Mobil szinpad a gazdaság növekedéséhez és a még több kultúráért**

Investicija je bila namenjena vzpostavitvi proizvodnje novega izdelka – mobilnega modularnega odra za prirreditve. Cilj investicije je prispevek h gospodarskemu in kulturnemu razvoju območja, kjer živijo pripadniki avtohtone madžarske narodne skupnosti.

Upravičeni stroški, ki so bili predmet sofinanciranja, so znašali do 79.999,55 EUR, in so:

- brusilne mize Daihen Varstroj M20 (6x) z odsesovalnim sistemom OPF-P 13200 (1x),
- varilni aparat WELBEE P500L (1x),
- zaščitna zavesa za delovna mesta,
- zaščitne maske s filtrom (9x),
- miza z opremo SIEGMUND.

PMSNS se je obvezala prejemniku sofinancirati projekt največ v višini **72,715 %** izkazanih upravičenih stroškov oziroma največ do dogovorjene pogodbene vrednosti. Pogodbena vrednost je znašala do 79.999,55 EUR.

**Upravičenec: Purlen d.o.o.**

Pogodba o sofinanciranju številka: **JR PMSNS - ANS UKREP 1/1-2018/9**

**Naziv projekta: Širitev proizvodnje predizoliranih cevi – nov izdelek / Előszigetelt csövek gyártásának bővítése új termékkel**

Dolgoročni cilj projekta je širitev proizvodnje s predizoliranimi polietilenskim (PE) in polipropilenskim (PP-R) fazonskimi kosi ter s krivljenjem jeklenih cevi.

Upravičeni stroški, ki so bili predmet sofinanciranja, so znašali do 26.353,96 EUR, in so:

- stroj za avtomatsko varjenje elektrovarilnih spojk, elektrovarilnih fittingov DN20/630,
- univerzalno strgalo PT2 63-250,
- rezalnica navojev Supertronic 4 se, s cevnim primežem in cevni kleščami,
- odstranjevalec robov,
- ekstruder EXON 1 digital, DX297.dig,
- stroj za sočelno varjenje PE in PP-R cevi pod kotom PL160,
- orodje za krivljenje jeklenih cevi dimenzije fi 114,3x3,6.

PMSNS se je obvezala prejemniku sofinancirati projekt največ v višini **75 %** izkazanih upravičenih stroškov oziroma največ do dogovorjene pogodbene vrednosti. Pogodbena vrednost je znašala do 26.353,96 EUR.

**Upravičenec: Arma, Arpad Žoldoš s.p.**

Pogodba o sofinanciranju številka: **JR PMSNS - ANS UKREP 1/1-2018/5**

**Naziv projekta: Nakup tiskarske opreme UV tisk / Nyomdászati eszköz (UV-NYOMTATÁS) vásárlása**

Cilj investicije upravičenca je bil nakup strojne opreme za UV tisk, ki omogoča zelo hitro izdelavo produktov, s tem širjenje in modernizacija proizvodnje z novimi storitvami in zadovoljevanje strank, saj povpraševanje po tiskarskih storitvah narašča in tako bo v prihodnosti upravičencu omogočena izvedba več potencialnih projektov.

Upravičen strošek, ki je bil predmet sofinanciranja - nakup tiskalnika Mutoh ValueJet je znašal do 21.000,00 EUR.

PMSNS se je obvezala prejemniku sofinancirati projekt največ v višini **75 %** izkazanih upravičenih stroškov oziroma največ do dogovorjene pogodbene vrednosti. Pogodbena vrednost je znašala do 21.000,00 EUR.

**Upravičenec: Legartis, gradbeno podjetje d.o.o.**

Pogodba o sofinanciranju številka: **JR PMSNS - ANS UKREP 1/1-2018/13**

**Naziv projekta: Nakup nove strojne opreme / Új gépi berendezés vásárlása**

Predmet investicije je bil nakup nove tehnološke strojne opreme, in sicer Žerjava CRANE Hup40-30. Upravičenec se je primoran prilagoditi novim razmeram na trgu (upad povpraševanja za nizke gradnje) in se specializirati tudi za visoke gradnje, po katerih povpraševanje nenehno raste. Cilji investicije so bili: ponudba novih storitev, in sicer izvedba visokih gradenj, prilagoditev novim razmeram na trgu, zadovoljitev širšega kroga odjemalcev.

Upravičen strošek, ki je bil predmet sofinanciranja - nakup Žerjava CRANE HUP40-30 je znašal do 80.000,00 EUR.

PMSNS se je obvezala prejemniku sofinancirati projekt največ v višini **51,83 %** izkazanih upravičenih stroškov oziroma največ do dogovorjene pogodbene vrednosti. Pogodbena vrednost je znašala do 80.000,00 EUR.

Kazalnik učinka: Z zaključenim javnim razpisom JR PMSNS - ANS UKREP 1/1-2018 je bilo 5 gospodarskih subjektov, vključenih v sofinancirane projekte.

Kazalnik vpliva: Z zaključenim javnim razpisom JR PMSNS - ANS UKREP 1/1-2018 so se na Programskem območju odprla 4 nova delovna mesta. S tem stremimo k uresničitvi ciljev samega Programa in sicer v štirih proračunskih letih programsko območje, kjer živijo pripadniki madžarske avtohtone narodne skupnosti, z razvojno nazadujočega položaja dvigniti na višjo raven, kar vključuje razvoj že obstoječih podjetij, vzpostavitev nove in posodobitev obstoječe infrastrukture in povečanje privlačnosti območja, kar bo posledično pripomoglo k ustvarjanju novih delovnih mest in znižanju stopnje brezposelnosti.

Vseh pet upravičencev javnega razpisa JR PMSNS - ANS UKREP 1/1-2018 bo s pomočjo uresničitve sofinanciranih projektov lahko izdelovalo nove produkte, širilo in moderniziralo svojo proizvodnjo z novimi izdelki in storitvami.

## **UKREP 2: SPODBUJANJE TURISTIČNIH DEJAVNOSTI IN PRODUKTOV**

Pogodbo o izvajanju in financiranju Ukrepa 2: Spodbujanje turističnih dejavnosti in produktov madžarske narodne skupnosti 2017-2020, št. C2130-18Z160452, sta PMSNS in MGRT podpisali 27.

marca 2018. Finančna sredstva zagotovljena na proračunski postavki št. 160045 – Razvoj območij narodnih skupnosti, so za proračunsko leto 2018 znašala 320.000,00 EUR.

Namen drugega ukrepa je spodbujanje razvoja programskega območja z oživitvijo etnografskih hiš in prenove Zavoda za kulturo madžarske narodnosti, v sklopu tega prenova kavarne in knjigarne, vzpostavitev trgovine z rokodelskimi izdelki, turistično informacijske točke ter vinoteke.

Osrednji cilj ukrepa 2 je ohranjanje jezikovne in kulturne identitete prekmurskih Madžarov, ter vzpostavitev možnosti njihovega aktivnega vključevanja v razvoj programskega območja, tako gospodarskega kot turističnega. Nadaljnji cilji so še:

- privabljanje turistov;
- v obstoječih etnografskih hišah spodbujati vzpostavitev in razvoj turistično-gospodarske dejavnosti;
- ureditev ustreznih prostorov, nabava pripomočkov, opreme in zagotovitev drugih pogojev za delovanje etnografskih hiš;
- promocija programskega območja.

Sredstva so se dodeljevala na podlagi sklenjenih pogodb med PMSNS in:

- Madžarsko samoupravno narodno skupnost občine Lendava,
- Madžarsko samoupravno narodno skupnost občine Dobrovnik,
- Madžarsko samoupravno narodno skupnost občine Hodoš,
- Madžarsko samoupravno narodno skupnost občine Šalovci,
- Zavodom za kulturo madžarske narodnosti Lendava.

V sklopu Ukrepa 2 je bil izveden odkup nepremičnine s parcelo za namen vzpostavitve etnografske domačije v Dolini pri Lendavi, v višini 50.000,00 EUR. Izvedena so bila obnovitveno gradbena dela:

- za Širitev Hiše Györgya Dobronokija – Projekt Hiša rokodelstev v višini 48.000,00 EUR;
- na Etnografskem muzeju Krplivnik, ter dveh stražarskih stolpov in njune okolice, ki se nahajata v Krplivniku in na Hodošu. Višina sofinanciranja je znašala 67.000,00 EUR;
- na Etnološkem muzeju in njenih pomožnih objektih v Domanjševcih v višini 120.000,00 EUR;
- na objektu Centra Bánffy v okviru ZKMN v višini 34.335,15 EUR.

S strani PMSNS je bila izvedena pomoč pri pripravi DIIP-ov za posamezno samoupravno narodno skupnost (v nadaljevanju SNS) in Zavodu za kulturo madžarske narodnosti (v nadaljevanju ZKMN). Organiziranih in izvedenih je bilo več delovnih sestankov z upravičenci Ukrepa 2, ter Predsedstev PMSNS na temo izvajanja Ukrepa 2. V času izvajanja aktivnosti v proračunskem letu 2018 je potekala stalna komunikacija s predstavniki posamezne SNS in ZKMN. Pregledanih je bilo več projektnih predlogov, ki so jih na PMSNS posredovale posamezne SNS. Pripravljen je bil terminski načrt za predsednike samoupravnih narodnih skupnosti v zvezi z izvajanjem posameznega ukrepa programa. Tako so bila v proračunskem letu za Ukrep 2 izčrpana finančna sredstva v višini 319.335,15 EUR.

#### **UKREP 4: PROMOCIJA OBMOČJA IN PODPORA PRI IZVAJANJU PROGRAMA**

15. marca 2018 sta MGRT in PMSNS sklenila pogodbo št. C2130-18Z160045 o izvajanju in financiranju Ukrepa 4. Namen in cilj četrtega ukrepa je kakovostna in strokovna izvedba programa ter promocija za hitrejši gospodarski razvoj programskega območja. V zvezi z izvajanjem Programa je PMSNS izvajala strokovne, tehnične, administrativne in organizacijske naloge, ki so bile potrebne za ustrezno podporo pri izvajanju posameznega ukrepa Programa (npr.: pregled in podaja komentarjev na osnutke pogodb o izvajanju in financiranju posameznega ukrepa Programa; priprava načrta dela za projektne sodelavca in strokovno sodelavko, ki sta se zaposlila na PMSNS v sklopu Ukrepa 4; svečani podpis pogodb o sofinanciranju in izvajanju Ukrepa 1 in 2). Pripravljen je bil predlog za spremembo Programa. Pregledani so bili vsi zahtevki prejeti s strani upravičencev, na podlagi katerih so se pripravila posamezna vmesna poročila, ter posredovani skrbniku pogodbe na MGRT (zahtevki za izplačilo posameznih samoupravnih narodnih skupnosti in ZKMN, ter zahtevki prejeti s strani upravičencev javnega razpisa JR - PMSNS - ANS UKREP 1/1-2018). Predstavniki PMSNS so se udeležili sestankov, ki so bili organizirani za ustrezno izvajanje in podporo Programa (npr.: udeležba na delovnem sestanku na MGRT, tema sestanka: Izvajanje Programa za spodbujanja gospodarske osnove madžarske narodne skupnosti 2017-2020 – Način izvajanja posameznega ukrepa programa;

organizacija in izvedba stalnih delovnih sestankov delovne skupine za izvajanje Programa spodbujanja gospodarske osnove madžarske narodne skupnosti 2017-2020; udeležba na posvetu, izmenjava izkušenj in dobrih praks na področju turizma in razvoja v Mestni hiši v Lendavi; sodelovanja pri pripravi Strategije razvoja na narodnostno mešanem območju Prekmurja). Potekala je tudi izvedba aktivnosti za promocijo programskega območja (npr.: zbiranje idej o snemanju promocijskih videov, razdelitev idej po sklopih (ohranjanje običajev, narava, mesto, etnografske hiše itd.), vzpostavitev nove spletne strani [www.muravidek.re](http://www.muravidek.re); priprava in prevajanje vsebin za spletno stran; priprava strategije promocije etnografske hiše Alvarium; priprava logotipa [muravidek.re](http://muravidek.re); priprava in objava PR-članka Barangolás Muravidéken – Pohajkovanje po Prekmurju v reviji Turista Magazin; priprava na udeležbo na sejmu Potovanje 2019). Izbrani so bili zunanji izvajalci, ki so opravljali dela za katera PMSNS ni usposobljena (prevajanje in lektoriranje vsebin, tisk tabel in promocijskega materiala itd.). Izvedene so bile novinarske konference na temo: najava javnega razpisa, seznanitev s pogoji za kandidiranje potencialnih upravičencev javnega razpisa, informiranje o doseženih rezultatih ter svečani podpis pogodb z upravičenci javnega razpisa JR PMSNS – ANS UKREP 1/1-2018.

V Budimpešti, na Trgu junakov, iz leta v leto organizirajo že tradicionalni Nacionalni galop. Prireditelj, ki se je v letu 2018 odvijala med 14. in 16. septembrom, temelji na madžarskih običajih, na konjeniškem tekmovanju s pridihom zgodovinskega vzdušja. Njen glavni cilj je ohranjanje narodnih običajev, navezovanje stikov, ter gradnja mostov med posameznimi regijami, državami. Na tridnevem festivalu dobijo glavno vlogo konji, konjeniki in jahalni športi nasploh. V želji, da bi se tudi Pomurje predstavilo širšemu občinstvu, smo na stojnici tamkajšnje promenade predstavili našo kulturno dediščino, običaje, znamenitosti in lepote danega območja. Vendar promocija omenjene pokrajine ni potekala le pri stojnici, temveč tudi na tekmovališču. Na Nacionalni galop so se iz Pomurskega galopa (velja za lendavsko predtekmovanje Nacionalnega galopa v Budimpešti, in se je odvijal 2. junija v Gaberju) uvrstili štirje tekmovalci, ki so na ta način predstavljali tukajšnja naselja in prebivalce.

Obveščanje javnosti o izvajanju Programa je potekalo preko medijev, socialnih omrežij ter na druge načine.

Skladno s Programom je PMSNS izvajala naloge, ki so v skladu s 3. členom Pogodbe o izvajanju in financiranju Ukrepa 4: promocija in podpora pri izvajanju programa spodbujanja gospodarske osnove madžarske narodne skupnosti 2017-2020, št. C2130-18Z160045.

Z dozdajšnjim izvajanjem aktivnosti v sklopu zgoraj opisanih treh ukrepov programa so bili doseženi naslednji kazalniki učinka, rezultata in vpliva.

Ukrepi programa	Kazalniki učinka (U), rezultata (R) in vpliva (V)	Izhodišče	Cilj 2020	Rezultat 2018
SPODBUJANJE NALOŽB V GOSPODARSTVU	(U) število gospodarskih subjektov, vključenih v sofinancirane projekte	0	10	5
	(V) znižanje stopnje brezposelnosti v programskem območju	2016= 19,2 %*	znižanje	2018= 15,54%*
SPODBUJANJE TURISTIČNIH DEJAVNOSTI IN PRODUKTOV	(R) število izvedenih programov vzpostavitve in nadgradnje etnografskih hiš	0	5	5
SOFINANCIRANJE PROJEKTOV Z ODOBRENIMI EVROPSKIMI SREDSTVI	(U) število sofinanciranih projektov z odobrenimi evropskimi sredstvi	0	3	0

PROMOCIJA REGIJE IN PODPORA PRI IZVAJANJU PROGRAMA	(R) vzpostavitev spletne strani	0	1	1
	(R) povečanje števila zaposlenih	12	+2	2

\* Podatek je izračunan na podlagi podatkov pridobljenih na spletni strani ZRSZ- povprečje stopenj brezposelnosti po petih občinah, kjer živijo pripadniki madžarske avtohtone narodne skupnosti.

V sklopu Ukrepa 3: Sofinanciranje projektov z odobrenimi evropskimi sredstvi v letu 2017 in 2018 ni bilo izvedenih aktivnosti. Namen tretjega ukrepa je sofinanciranje projektov EU. Namen je spodbujanje izvedbe projektov, sofinanciranih s programom sodelovanja Interreg V-A Slovenija-Madžarska v obdobju 2014–2020.

Razpoložljiva proračunska sredstva za leto 2018 so znašala 700.000,00 evrov, s strani upravičenca je bilo v sklopu izvajanja ukrepov Programa počrpanih 699.335,15 evrov, kar predstavlja 99,91 %.